

дѣ праведно говори: » можно полагать что Славяне и Чудь, сосѣдя на
 » сѣверѣ съ незапамятнаго времени на безмѣрномъ пространствѣ и
 » имѣя взаимныя между собою сношенія, уже въ глубокой древно-
 » сти помѣнялись другъ съ другомъ многими словами и обычаями,
 » хотя и нельзя этого подтвердить силными доводами по недоста-
 » тку древнихъ чудскихъ [приложи и Славянскихъ] памятниковъ » (1)

Това и да е тѣй, обаче съсъ едно добро вниманіе мы намѣ-
 рямы пакъ много Унски имена, кои-то очевидно показватъ своѣж-
 тж Славянщинж.

Баламиръ (Balamir) или Баламберъ (Balamber), имя така
 двойко писано отъ истаго писателя Иорнанда (2). — То е іавно
 Славенско-то имя Бѣломиръ или Владимиръ испрчено.

Улдъ (Ozldis, Ulde). — То е такожде іавно Славено-Българско-
 то Владъ.

Харатонъ (Χαράτων) — То е по видимому Греческо, а понеже
 нема никоѣж причинж да речемъ че Унни-ти употребляли Греческы
 имена, ще кажеме съ по толѣмж вѣроятность че то не е друго
 освенъ Славено-Българско-то имя Радо, Радоя преведено на
 Греческы Χαράδω, понеже радость значи Χαρά: а защо-то Сла-
 венско-то слово д е дебело, и ся обближива паче съ Греческо-то
 τ нежели съ δ, и за да даджтъ въ тоеже время Греческы образъ
 и Греческо окончаніе на това имя, написали го Χαράτων. Таковы
 именны преводы и промененія има много въ Исторіж-тж, и е из-
 лишно да привождамы свидѣтельства. Выше (стр. 62) видѣхмы на
 пр. у Хелмолда че по Саксонскы Славене-те ся зовали пси, т. е

(1) Шафр. Слав. древн. Т. I Кн. II стр. 239.

(2) Видь какъ ся искривяватъ различно имената и у самы-ти писа-
 тели. Това имя наистинж Иорнадъ го перво (de reb. Goth. с. 24.)
 пише Balamir, а послѣ (ibid. с. 48) пакъ по криво Balamber!